



MAGYAR NEMZETI BANK

## SAJTÓKÖZLEMÉNY

### A hitelintézetek összevont mérlegének alakulásáról a 2011. szeptemberi adatok alapján

Budapest, 2011. október 28. - *2011 szeptemberében a szezonálisan nem igazított adatok szerint a háztartások az előző hónaphoz hasonlóan forintban több hitelt vettek fel, mint amennyit törlesztettek, azaz nettó-hitelfelvevők voltak, míg devizában többet törlesztettek, mint amennyit felvettek, azaz nettó-törlesztők voltak. Összességében a háztartások hitelállománya - csak a tranzakciót figyelembe véve - csökkent. Szeptember folyamán a háztartások forintbetét állományukat növelték, devizabetéteik állománya azonban - az átértékelődés és az egyéb volumenváltozás hatásától eltekintve - csökkent. E tranzakciók eredményeként betétállományuk összességében nőtt. A nem pénzügyi vállalatok forintban nettó hiteltörlesztők voltak, míg devizában több hitelt vettek fel, mint amennyit törlesztettek. Emellett az előző hónaphoz képest forintbetéteik állományát növelték, míg devizabetét állományukat csökkentették. A betétállományuk mindezek eredményeként az előző hónaphoz képest nőtt.*

A *háztartások* hitelállománya tranzakciókból eredően 26,1 milliárd forinttal mérséklődött. Ezen belül a forinthitel-felvétel 10,9 milliárd forinttal haladta meg a törlesztéseket, a devizahitelek állománya pedig - az átértékelődés és az egyéb volumenváltozás hatásától eltekintve - 37,0 milliárd forinttal csökkent. A betétállomány a tranzakciókból eredően 35,6 milliárd forinttal nőtt, 126,5 milliárd forint nettó forintbetét-elhelyezés és 90,8 milliárd forint nettó devizabetét-kivonás történt.

A *nem pénzügyi vállalatok* forinthiteleinek állománya a tranzakciókból eredően 39,2 milliárd forinttal mérséklődött, devizahitelek állományát - az átértékelődés és az egyéb volumenváltozás hatásától eltekintve - 25,8 milliárd forinttal növelték, míg az általuk kibocsátott, hitelintézetek tulajdonában lévő kötvények állománya tranzakciókból eredően 34,3 milliárd forinttal nőtt. Ezek eredményeként a hitelállományuk 20,9 milliárd forinttal nőtt. A nem pénzügyi vállalatok betétállománya tranzakcióból eredően 35,9 milliárd forinttal nőtt, a forintbetétek esetében 148,9 milliárd forint nettó betételhelyezésre, a devizabetéteknél 113,0 milliárd nettó betétkivonásra került sor.

Mind a *nem pénzügyi vállalatok*, mind a *háztartások* esetében a betétek állományának előző hónaphoz viszonyított növekedéséhez jelentős mértékben hozzájárult az euró augusztus 31-i 271,28 Ft-os árfolyamszintről a szeptember 30-i 292,12 Ft-os árfolyamszintre történő emelkedése. A hitelek

állományát az euró árfolyamváltozásán felül növelte, hogy a CHF 231,08 Ft-os szintről 239,40 Ft-os szintre emelkedett szeptember hónap folyamán.

A külföldi kötelezettségek állománya szeptemberben a hitelintézetek mérlegfőösszegének 27,9 százalékát tette ki.

A pénzügyi válság miatti ingadozások következtében a szezonális igazítás eredményei a szokásosnál több bizonytalanságot hordoznak.

### 1. táblázat: A hitelintézetek összevont mérlege - szezonálisan nem igazított adatok

2011. szeptember					milliárd forint				
Eszközök	Nyitó- állomány	Átérté- kelődés és egyéb változás	Tranzak- ció	Záró- állomány	Források	Nyitó- állomány	Átérté- kelődés és egyéb változás	Tranzak- ció	Záró- állomány
<b>Nem pénzügyi vállalatok (S.11)</b>	<b>7379,6</b>	<b>293,2</b>	<b>20,9</b>	<b>7693,7</b>	<b>Nem pénzügyi vállalatok (S.11)</b>	<b>3985,5</b>	<b>112,9</b>	<b>35,9</b>	<b>4134,3</b>
Forinthitel	3229,9	-3,4	-39,2	3187,3	Forintbetét	2653,6	2,0	148,9	2804,5
Devizahitel	4063,5	291,9	25,8	4381,2	Devizabetét	1331,9	110,9	-113,0	1329,8
Kötvény	86,2	4,7	34,3	125,2					
<b>Egyéb pénzügyi vállalatok (S.123+S.124+S.125)</b>	<b>1610,7</b>	<b>51,0</b>	<b>-49,4</b>	<b>1612,3</b>	<b>Egyéb pénzügyi vállalatok (S.123+S.124+S.125)</b>	<b>1051,8</b>	<b>15,5</b>	<b>-26,4</b>	<b>1040,9</b>
Forinthitel	425,3	-0,3	-7,8	417,2	Forintbetét	863,7	0,0	-15,8	847,8
Devizahitel	1153,7	51,3	-43,9	1161,1	Devizabetét	188,2	15,5	-10,6	193,0
Kötvény	31,7	0,0	2,3	34,0					
<b>Központi kormányzat (S.131)</b>	<b>3258,5</b>	<b>10,9</b>	<b>53,7</b>	<b>3323,1</b>	<b>Központi kormányzat (S.131)</b>	<b>364,8</b>	<b>17,9</b>	<b>-7,8</b>	<b>374,9</b>
Forinthitel	62,2	0,0	-2,9	59,4	Forintbetét	183,6	0,0	-8,0	175,6
Devizahitel	39,3	3,0	-0,2	42,1	Devizabetét	181,3	17,9	0,3	199,4
Állampapír	3156,9	7,8	56,8	3221,6					
<b>Helyi önkormányzatok (S.132)</b>	<b>1077,7</b>	<b>27,2</b>	<b>-41,2</b>	<b>1063,7</b>	<b>Helyi önkormányzatok (S.132)</b>	<b>338,0</b>	<b>4,7</b>	<b>116,1</b>	<b>458,8</b>
Forinthitel	408,3	0,0	-42,2	366,0	Forintbetét	265,9	0,0	145,2	411,0
Devizahitel	105,0	5,4	0,9	111,3	Devizabetét	72,1	4,7	-29,0	47,8
Kötvény	564,4	21,8	0,2	586,4					
<b>Háztartások (S.14)</b>	<b>8487,8</b>	<b>230,6</b>	<b>-26,1</b>	<b>8692,3</b>	<b>Háztartások (S.14)</b>	<b>7490,0</b>	<b>95,3</b>	<b>35,6</b>	<b>7620,9</b>
Forinthitel	2908,9	-3,6	10,9	2916,2	Forintbetét	6359,3	0,0	126,5	6485,8
Devizahitel	5578,9	234,2	-37,0	5776,1	Devizabetét	1130,8	95,3	-90,8	1135,2
					<b>Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (belföldieknél)</b>	<b>2470,4</b>	<b>61,5</b>	<b>-16,6</b>	<b>2515,2</b>
<b>Külföld (S.2)</b>	<b>3469,8</b>	<b>242,6</b>	<b>-102,2</b>	<b>3610,2</b>	<b>Külföld (S.2)</b>	<b>9362,4</b>	<b>566,3</b>	<b>-54,4</b>	<b>9874,3</b>
<b>Egyéb eszköz</b>	<b>9018,7</b>	<b>95,6</b>	<b>260,0</b>	<b>9374,3</b>	<b>Egyéb forrás</b>	<b>9239,8</b>	<b>77,1</b>	<b>33,4</b>	<b>9350,3</b>
<b>Összes eszköz</b>	<b>34302,8</b>	<b>951,0</b>	<b>115,8</b>	<b>35369,6</b>	<b>Összes forrás</b>	<b>34302,8</b>	<b>951,0</b>	<b>115,8</b>	<b>35369,6</b>

Az MNB a fizetésimérleg- és pénzügyi számla statisztikákban a 2011. második negyedévre vonatkozó adatok publikálásakor 2008. januárig visszamenőlegesen repó-típusú ügyletek miatti revíziót hajtott végre. Ehhez igazodóan a monetáris statisztikai terület is revíziót hajtott végre a hitelintézeti mérleg publikációjában 2011. október 28-án (a 2011. szeptemberi adatok közlésekor) szintén 2008-ig visszamenőleg. Erről részletesebb információ a honlapunkon található [Módszertani megjegyzések](#)ben érhető el.

A Magyar Nemzeti Bank egyik alapvető, törvényben rögzített feladata, hogy statisztikai információkat gyűjtsön és hozzon nyilvánosságra. A statisztikai sajtóközlemény célja, hogy segítséget nyújtson a frissen megjelent adatok értelmezésében. A Magyar Nemzeti Bank gazdasági folyamatokra vonatkozó elemzését a rendszeresen nyilvánosságra hozott „Jelentés az infláció alakulásáról” és a „Jelentés a pénzügyi stabilitásról” című kiadványok tartalmazzák, amelyek megtalálhatók a [www.mnb.hu](http://www.mnb.hu) honlapon.

Részletes táblázatok: [Táblázatok](#)

Grafikonkészlet: [Grafikonkészlet](#)

Módszertani anyagok: [Módszertani megjegyzések](#)

Elérhetőség: [sajto@mnb.hu](mailto:sajto@mnb.hu)